

(25-0422)

Original: English

Page: 1/2

Committee on Technical Barriers to Trade

NOTIFICATION 美國 追加通知-溫室氣體排放

Addendum

The following communication, dated 16 January 2025, is being circulated at the request of the delegation of the <u>United States of America</u>.

Title: New Source Performance Standards for Greenhouse Gas Emissions From New, Modified, and Reconstructed Fossil Fuel-Fired Electric Generating Units; Emission Guidelines for Greenhouse Gas Emissions From Existing Fossil Fuel-Fired Electric Generating Units; and Repeal of the Affordable Clean Energy Rule

Reason	Reason for Addendum:	
[]	Comment period changed - date:	
[]	Notified measure adopted - date:	
[]	Notified measure published - date:	
[]	Notified measure enters into force - date:	
[]	Text of final measure available from ¹ :	
[]	Notified measure withdrawn or revoked - date: Relevant symbol if measure re-notified:	
[]	Content or scope of notified measure changed and text available from ¹ : New deadline for comments (if applicable):	
[]	Interpretive guidance issued and text available from:	
[X]	Other:	
	Notice of final action denying or partially denying petitions for reconsideration	
	https://members.wto.org/crnattachments/2025/TBT/USA/25_00692_00_e.pdf	

Description: The U.S. Environmental Protection Agency (EPA) is providing notice that it has responded to two petitions for reconsideration of the final action titled, <u>"New Source Performance Standards for Greenhouse Gas Emissions From New, Modified, and Reconstructed Fossil Fuel-Fired Electric Generating Units; Emission Guidelines for Greenhouse Gas Emissions From Existing Fossil Fuel-Fired Electric Generating Units; and Repeal of the Affordable Clean Energy Rule", published in the Federal Register on 9 May 2024 (notified as <u>G/TBT/N/USA/2001/Add.3</u>). The Administrator has denied or partially denied the requests for reconsideration in separate letters to the petitioners. The basis for the EPA's action is set out fully in the accompanying decision document, available in the</u>

¹ This information can be provided by including a website address, a pdf attachment, or other information on where the text of the final/modified measure and/or interpretive guidance can be obtained.

- 2 -

rulemaking docket. At this time, the EPA is not addressing other grounds for reconsideration that have been raised by these or other petitioners.

Effective 15 January 2025.

90 Federal Register (FR) 3702, 15 January 2025; <u>Title 40 Code of Federal Regulations (CFR) Part</u> 60:

https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-01-15/html/2025-00659.htm

https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-01-15/pdf/2025-00659.pdf

This action and previous actions notified under the symbol <u>G/TBT/N/USA/2001</u> are identified by Docket Number EPA-HQ-OAR-2023-0072. The Docket Folder is available on Regulations.gov at <u>https://www.regulations.gov/docket/EPA-HQ-OAR-2023-0072/document</u> and provides access to primary and supporting documents as well as comments received. Documents are also accessible from <u>Regulations.gov</u> by searching the Docket Number.

美國環境保護署(EPA)通知已對兩份請求重新考慮的請願書作出回應 · 這些請願書涉及 2024 年 5 月 9 日發布在 《聯邦公報》上的最終行動 · 標題為「新、改建和重建的化石燃料發電單位的溫室氣體排放新源性能標準;現有化 石燃料發電單位的溫室氣體排放指導方針;以及廢除《可負擔清潔能源法規》」(通知為 G/TBT/N/USA/2001/Add.3)。管理局已在分別致請願人的信函中拒絕或部分拒絕了重新考慮的請求。EPA 的 行動依據在隨附的決定文件中充分說明 · 該文件可在規則制定檔案中查閱。目前 · EPA 尚未處理這些或其他請願人 提出的其他重新考慮理由。

生效日期: 2025年1月15日。

90 聯邦公報(FR) 3702 · 2025 年 1 月 15 日;40 聯邦法規(CFR)第 60 部分: https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-01-15/html/2025-00659.htm https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-01-15/pdf/2025-00659.pdf

這項行動和先前在符號 G/TBT/N/USA/2001 下通知的行動由 Docket Number EPA-HQ-OAR-2023-0072 識別。Docket 文件夾可在 Regulations.gov 上查閱,網址為 https://www.regulations.gov/docket/EPA-HQ-OAR-2023-0072/document,並提供主要和支持文件以及收到的評論的訪問。也可以通過在 Regulations.gov 上搜索 Docket 號碼來訪問文件。



(25-0417)

Page: 1/2 Original: English

Committee on Technical Barriers to Trade

NOTIFICATION 美國 追加通知-管道

Addendum

The following communication, dated 16 January 2025, is being circulated at the request of the delegation of the <u>United States of America</u>.

Title: Pipeline Safety: Safety of Gas Transmission Pipelines: Repair Criteria, Integrity Management Improvements, Cathodic Protection, Management of Change, and Other Related Amendments: Corrections To Conform to Judicial Review

Reason	Reason for Addendum:	
[]	Comment period changed - date:	
[]	Notified measure adopted - date:	
[]	Notified measure published - date:	
[]	Notified measure enters into force - date:	
[]	Text of final measure available from ¹ :	
[]	Notified measure withdrawn or revoked - date:	
	Relevant symbol if measure re-notified:	
[]	Content or scope of notified measure changed and text available from ¹ :	
	New deadline for comments (if applicable):	
[]	Interpretive guidance issued and text available from:	
[X]	Other:	
	Correcting amendments	
	https://members.wto.org/crnattachments/2025/TBT/USA/25_00696_00_e.pdf	

Description: These amendments conform [Title 49] part 192 of the Code of Federal Regulations (CFR) to the August 2024 order of the United States Court of Appeals for the District of Columbia Circuit by removing several vacated provisions.

Effective on 15 January 2025.

90 Federal Register (FR) 3713, 15 January 2025; <u>Title 49 Code of Federal Regulations (CFR) Part</u> <u>192</u>:

https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-01-15/html/2025-00073.htm

https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-01-15/pdf/2025-00073.pdf

¹ This information can be provided by including a website address, a pdf attachment, or other information on where the text of the final/modified measure and/or interpretive guidance can be obtained.

This action is identified by Docket Number PHMSA-2011-0023. The Docket Folder is available on Regulations.gov at <u>https://www.regulations.gov/docket/PHMSA-2011-0023/document</u> and provides access to primary and supporting documents as well as comments received. Documents are also accessible from <u>Regulations.gov</u> by searching the Docket Number.

這些修正使《聯邦法規》(CFR)第49部分第192條符合美國哥倫比亞特區巡迴上訴法院2024年8月的命令· 通過刪除若干被撤銷的條款。

生效日期: 2025年1月15日。

90 聯邦公報(FR) 3713 · 2025 年 1 月 15 日;《聯邦法規》(CFR) 第 49 部分第 192 條: https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-01-15/html/2025-00073.htm https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-01-15/pdf/2025-00073.pdf

這項行動的識別號為 Docket Number PHMSA-2011-0023。Docket 文件夾可在 Regulations.gov 上查閱‧網 址為 https://www.regulations.gov/docket/PHMSA-2011-0023/document · 並提供主要和支持文件以及收 到的評論的訪問。也可以通過在 Regulations.gov 上搜索 Docket 號碼來訪問文件。



(25-0421)

Original: English

Page: 1/2

T

Committee on Technical Barriers to Trade

NOTIFICATION 美國 通知-配備自動駕駛系統之機動車輛

The following notification is being circulated in accordance with Article 10.6

1.	Notifying Member: UNITED STATES OF AMERICA
	If applicable, name of local government involved (Article 3.2 and 7.2):
2.	Agency responsible:
	National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA), Department of Transportation (DOT) [2210]
	Name and address (including telephone and fax numbers, email and website addresses, if available) of agency or authority designated to handle comments regarding the notification shall be indicated if different from above:
	Please submit comments to: USA WTO TBT Enquiry Point, Email: <u>usatbtep@nist.gov</u>
3.	Notified under Article 2.9.2 [X], 2.10.1 [], 5.6.2 [], 5.7.1 [], 3.2 [], 7.2 [], other:
4.	Products covered (HS or CCCN where applicable, otherwise national tariff heading. ICS numbers may be provided in addition, where applicable): Motor vehicles equipped with automated driving systems (ADS); Road vehicles in general (ICS code(s): 43.020); Road vehicle systems (ICS code(s): 43.040)
	配備自動駕駛系統(ADS)的機動車輛;一般道路車輛(ICS 代碼:43.020);道路車輛系統(ICS 代碼:43.040)
5.	Title, number of pages and language(s) of the notified document: ADS-Equipped Vehicle Safety, Transparency, and Evaluation Program; (61 page(s), in English)
6.	Description of content: Notice of proposed rulemaking - This document proposes a voluntary framework for the evaluation and oversight of motor vehicles equipped with automated driving systems (ADS). The ADS-equipped Vehicle Safety, Transparency, and Evaluation Program (AV STEP) would establish a national program for ADS-equipped vehicles that operate or may operate on public roads in the United States under NHTSA's oversight with the goal of improving public transparency related to the safety of certain ADS-equipped vehicles, while allowing for responsible development of this technology. This proposal includes procedures for application, participation, public reporting, and program administration. It identifies content requirements for applications, including independent assessments of ADS safety processes, such as the safety cases used and conformance to industry standards. These application requirements will inform NHTSA's decisions on terms and conditions for participation. The proposal also contains reporting requirements for participating.
	擬議規則通知 - 本文件提出了一個自願框架,用於評估和監督配備自動駕駛系統(ADS)的機動車輛。配備 ADS 的車輛安全、透明度和評估計劃(AV STEP)將建立一個全國性計劃,對在美國公共道路上運行或可能運行的配備 ADS 的車輛進行 NHTSA 的監督,目的是提高與某些配備 ADS 的車輛安全相關的公共透明度,同時允許負責任地發展這項技術。該提案包括申請、參與、公共報告和計劃管理的程序。它確定了申請的內容要求,包括對 ADS 安全過程的獨立評估,例如使用的安全案例和符合

- 2 -

行業標準的情況。這些申請要求將為 NHTSA 決定參與的條款和條件提供信息。該提案還包含參與者 的報告要求,包括定期和事件觸發的報告。

7. Objective and rationale, including the nature of urgent problems where applicable: Prevention of deceptive practices and consumer protection; Protection of human health or safety

8. **Relevant documents:**

90 Federal Register (FR) 4130, 15 January 2025; Title 49 Code of Federal Regulations (CFR) Parts 595 and 597:

https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-01-15/html/2024-30854.htm

https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-01-15/pdf/2024-30854.pdf

This notice of proposed rulemaking is identified by Docket Number NHTSA-2024-0100. The Docket Folder is available on Regulations.gov at https://www.regulations.gov/docket/NHTSA-2024-0100/document and provides access to primary documents as well as comments received. Documents are also accessible from Regulations.gov by searching the Docket Number. WTO Members and their stakeholders are asked to submit comments to the USA TBT Enquiry Point. Comments received by the USA TBT Enquiry Point from WTO Members and their stakeholders by 4pm Eastern Time on 17 March 2025 will be shared with NHTSA and will also be submitted to the Docket on Regulations.gov if received within the comment period.

- 9. Proposed date of adoption: To be determined Proposed date of entry into force: To be determined
- 10. Final date for comments: 17 March 2025
- 11. Texts available from: National enquiry point [] or address, telephone and fax numbers and email and website addresses, if available, of other body:

https://members.wto.org/crnattachments/2025/TBT/USA/25_00691_00_e.pdf



(25-0539)

Page: 1/2 Original: English

Committee on Technical Barriers to Trade

NOTIFICATION 美國 追加通知 – 通用照明燈

Addendum

The following communication, dated 20 January 2025, is being circulated at the request of the delegation of the <u>United States of America</u>.

Title: Energy Conservation Program: Test Procedure for General Service Lamps

Reason	Reason for Addendum:	
[]	Comment period changed - date:	
[]	Notified measure adopted - date:	
[X]	Notified measure published - date: 16 January 2025	
[X]	Notified measure enters into force - date: 18 February 2025; The amendments will be mandatory for product testing starting 15 July 2025. The incorporation by reference of certain material listed in the rule was approved by the Director of the Federal Register as of 21 November 2016.	
[X]	Text of final measure available from ¹ : <u>https://members.wto.org/crnattachments/2025/TBT/USA/final_measure/25_00801_00</u> <u>e.pdf</u>	
[]	Notified measure withdrawn or revoked - date: Relevant symbol if measure re-notified:	
[]	Content or scope of notified measure changed and text available from ¹ : New deadline for comments (if applicable):	
[]	Interpretive guidance issued and text available from ¹ :	
[]	Other:	

Description: The U.S. Department of Energy ("DOE") is adopting clarifications to the test procedures for <u>general service lamps ("GSLs"</u>) located in appendix W, appendix BB and appendix DD. Specifically, DOE is clarifying instructions that GSLs must not be tested as colored lamps and that lamps with additional components that do not affect light output must be turned off during testing. The clarifications also specify that non-integrated lamps be tested with a fluorescent lamp ballast, high intensity discharge ("HID") lamp ballast or external light-emitting diode ("LED") driver selected based on compatibility lists and availability; and provide specifications regarding the starting method, ballast factor, and number of lamps. This rulemaking is limited in scope and is providing clarifications to the current test procedures that are required for certification of compliance with existing applicable GSL energy conservation standards. Further, this rulemaking does not satisfy

¹ This information can be provided by including a website address, a pdf attachment, or other information on where the text of the final/modified measure and/or interpretive guidance can be obtained.

the Energy Policy and Conservation Act ("EPCA") requirement that, at least once every 7 years, DOE review the test procedures for GSLs.

The effective date of this rule is 18 February 2025. The amendments will be mandatory for product testing starting 15 July 2025. The incorporation by reference of certain material listed in the rule was approved by the Director of the Federal Register as of 21 November 2016.

90 Federal Register (FR) 4589, 16 January 2025; <u>Title 10 Code of Federal Regulations (CFR) Part</u> 430:

https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-01-16/html/2025-00821.htm

https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-01-16/pdf/2025-00821.pdf

This final rule and the notice of proposed rulemaking notified as <u>G/TBT/N/USA/1085/Rev.1</u> are identified by Docket Number EERE-2024-BT-TP-0010. The Docket Folder is available on Regulations.gov at <u>https://www.regulations.gov/docket/EERE-2024-BT-TP-0010/document</u> and provides access to primary documents as well as comments received. Documents are also accessible from <u>Regulations.gov</u> by searching the Docket Number.

美國能源部(DOE)正在對《通用照明燈》(GSLs)的測試程序進行澄清,這些程序位於附錄 W、附錄 BB 和附錄 DD 中。具體而言,DOE 澄清了 GSLs 不得作為彩色燈進行測試的指示,並且在測試期間必須關閉不影響光輸出的附加組件。澄清還規定,非集成燈應使用根據兼容性列表和可用性選擇的螢光燈安定器、高強度放電(HID) 燈安定器或外部發光二極管(LED)驅動器進行測試;並提供有關啟動方法、安定器因數和燈數的規範。這項規則制定範圍有限,僅對現行測試程序進行澄清,這些程序是符合現行適用的 GSL 能源節約標準所需的驗證要求。此外,這項規則制定並不滿足《能源政策和保護法》(EPCA)要求 DOE 至少每7年審查一次 GSL 測試程序的要求。

該規則的生效日期為 2025 年 2 月 18 日。從 2025 年 7 月 15 日開始,這些修訂將成為產品測試的強制性要求。 規則中列出的某些材料的參考納入已由聯邦公報主任於 2016 年 11 月 21 日批准。

90 聯邦公報(FR) 4589 · 2025 年 1 月 16 日; 10 聯邦法規(CFR)第 430 部分: https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-01-16/html/2025-00821.htm https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-01-16/pdf/2025-00821.pdf

這項最終規則和通知為 G/TBT/N/USA/1085/Rev.1 的擬議規則通知由 Docket Number EERE-2024-BT-TP-0010 識 別 。 Docket 文 件 夾 可 在 Regulations.gov 上 查 閱 · 網 址 為 https://www.regulations.gov/docket/EERE-2024-BT-TP-0010/document · 並提供主要文件以及收到的 評論的訪問。也可以通過在 Regulations.gov 上搜索 Docket 號碼來訪問文件。



(25-0578)

22 January 2025

Original: English

Page: 1/2

Committee on Technical Barriers to Trade

NOTIFICATION 美國 追加通知-洗衣機及烘衣機

Addendum

The following communication, dated 22 January 2025, is being circulated at the request of the delegation of the <u>United States of America</u>.

Title: Energy Conservation Program: Test Procedures for Residential and Commercial Clothes Washers and Consumer Clothes Dryers

Reason	Reason for Addendum:	
[]	Comment period changed - date:	
[]	Notified measure adopted - date:	
[X]	Notified measure published - date: 17 January 2025	
[X]	Notified measure enters into force - date: 18 February 2025; amendments will be mandatory for product testing starting 16 July 2025.	
[X]	Text of final measure available from ¹ : <u>https://members.wto.org/crnattachments/2025/TBT/USA/final_measure/25_00876_00</u> <u>_e.pdf</u>	
[]	Notified measure withdrawn or revoked - date: Relevant symbol if measure re-notified:	
[]	Content or scope of notified measure changed and text available from ¹ : New deadline for comments (if applicable):	
[]	Interpretive guidance issued and text available from:	
[]	Other:	

Description: In this final rule, the U.S. Department of Energy ("DOE") is amending the test procedures for residential and commercial <u>clothes washers</u> and consumer <u>clothes dryers</u> to update the test cloth specifications. DOE is also reorganizing the test procedures for improved readability. DOE is conducting this rulemaking to address specific issues and to make minor corrections to the current test procedures. This rulemaking does not satisfy the statutory requirement that, at least once every 7 years, DOE review the test procedures for clothes washers and consumer clothes dryers.

The effective date of this rule is 18 February 2025. The amendments will be mandatory for product testing starting 16 July 2025. The incorporation by reference of certain material listed in the rule was approved by the Director of the Federal Register as of 1 July 2022.

¹ This information can be provided by including a website address, a pdf attachment, or other information on where the text of the final/modified measure and/or interpretive guidance can be obtained.

90 Federal Register (FR) 5519, 17 January 2025; <u>Title 10 Code of Federal Regulations (CFR) Part</u> 430:

https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-01-17/html/2025-00986.htm

https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-01-17/pdf/2025-00986.pdf

This final rule and the notice of proposed rulemaking notified as <u>G/TBT/N/USA/2157</u> are identified by Docket Number EERE-2024-BT-TP-0009. The Docket Folder is available from Regulations.gov at <u>https://www.regulations.gov/docket/EERE-2024-BT-TP-0009/document</u> and provides access to primary and supporting documents as well as comments received. Documents are also accessible from <u>Regulations.gov</u> by searching the Docket Number.

在這項最終規則中,美國能源部(DOE)修訂了住宅和商用洗衣機以及家用烘乾機的測試程序,以更新測試布料 規格。DOE 還重新組織了測試程序,以提高可讀性。DOE 進行這項規則制定是為了解決特定問題並對現有測試程 序進行小幅修正。這項規則制定並不滿足法定要求,即 DOE 至少每7年審查一次洗衣機和家用烘乾機的測試程序。

該規則的生效日期為 2025 年 2 月 18 日。從 2025 年 7 月 16 日開始,這些修訂將成為產品測試的強制性要求。 規則中列出的某些材料的參考納入已由聯邦公報主任於 2022 年 7 月 1 日批准。

90 聯邦公報(FR)5519 · 2025 年 1 月 17 日;10 聯邦法規(CFR)第 430 部分: https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-01-17/html/2025-00986.htm https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-01-17/pdf/2025-00986.pdf

這項最終規則和通知為 G/TBT/N/USA/2157 的擬議規則通知由 Docket Number EERE-2024-BT-TP-0009 識別。Docket 文件夾可在 Regulations.gov 上查閱‧網址為 https://www.regulations.gov/docket/EERE-2024-BT-TP-0009/document · 並提供主要和支持文件以及收到的評論的訪問。也可以通過在 Regulations.gov 上搜索 Docket 號碼來訪問文件。



Page: 1/2

Committee on Technical Barriers to Trade

(25-0575)

Original: English

NOTIFICATION 美國 追加通知-海上網路安全

Addendum

The following communication, dated 22 January 2025, is being circulated at the request of the delegation of the <u>United States of America</u>.

Title: Cybersecurity in the Marine Transportation System

Reasor	n for Addendum:
[]	Comment period changed - date:
[]	Notified measure adopted - date:
[X]	Notified measure published - date: 17 January 2025
[X]	Notified measure enters into force - date: 16 July 2025; comments on a potential 2-to- 5-year delay for the implementation periods for U.Sflagged vessels in Section VII of the preamble to this final rule must be submitted by 18 March 2025.
[X]	Text of final measure available from ¹ :
	https://members.wto.org/crnattachments/2025/TBT/USA/final_measure/25_00881_00 _e.pdf
	https://members.wto.org/crnattachments/2025/TBT/USA/final_measure/25_00881_01 _e.pdf
	https://members.wto.org/crnattachments/2025/TBT/USA/final_measure/25_00881_02 _e.pdf
[]	Notified measure withdrawn or revoked - date: Relevant symbol if measure re-notified:
[]	Content or scope of notified measure changed and text available from ¹ : New deadline for comments (if applicable):
[]	Interpretive guidance issued and text available from:
[]	Other:

Description: The Coast Guard is updating its maritime security regulations by establishing minimum cybersecurity requirements for U.S.-flagged vessels, Outer Continental Shelf facilities, and facilities subject to the Maritime Transportation Security Act of 2002 regulations. This final rule addresses current and emerging cybersecurity threats in the marine transportation system by adding minimum cybersecurity requirements to help detect risks and respond to and recover from cybersecurity incidents. These include requirements to develop and maintain a Cybersecurity Plan, designate a

¹ This information can be provided by including a website address, a pdf attachment, or other information on where the text of the final/modified measure and/or interpretive guidance can be obtained.

Cybersecurity Officer, and take various measures to maintain cybersecurity within the marine transportation system. The Coast Guard is also seeking comments on a potential delay for the implementation periods for U.S.-flagged vessels.

This final rule is effective 16 July 2025.

Comment period for solicited comments: Comments on a potential 2- to-5-year delay for the implementation periods for U.S.-flagged vessels in Section VII of the preamble to this final rule must be submitted by 18 March 2025.

90 Federal Register (FR) 6298, 17 January 2025; <u>Title 33</u> Code of Federal Regulations (CFR) Parts <u>101</u> and <u>160</u>:

https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-01-17/html/2025-00708.htm

https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-01-17/pdf/2025-00708.pdf

This final rule and previous actions notified under the symbol <u>G/TBT/N/USA/2100</u> are identified by Docket Number USCG-2022-0802. The Docket Folder is available on Regulations.gov at <u>https://www.regulations.gov/docket/USCG-2022-0802/document</u> and provides access to primary and supporting documents as well as comments received. Documents are also accessible from <u>Regulations.gov</u> by searching the Docket Number. WTO Members and their stakeholders are asked to submit comments to the <u>USA TBT Enquiry Point</u> on a potential 2-to-5-year delay for the implementation periods for U.S.-flagged vessels in Section VII of the preamble to this final rule. Comments received by the USA TBT Enquiry Point from WTO Members and their stakeholders by <u>4pm Eastern Time</u> on 18 March 2025 will be shared with the U.S. Coast Guard and will also be submitted to the <u>Docket</u> on Regulations.gov if received within the comment period.

美國海岸警衛隊正在更新其海事安全法規,通過建立針對美國旗船舶、大陸架設施和受 2002 年《海上運輸安全法》 法規約束的設施的最低網絡安全要求。這項最終規則通過增加最低網絡安全要求來應對海上運輸系統中的當前和新 興網絡安全威脅,以幫助檢測風險並應對和從網絡安全事件中恢復。這些要求包括制定和維護網絡安全計劃,指定 網絡安全官員,並採取各種措施來維護海上運輸系統內的網絡安全。海岸警衛隊還在徵求對美國旗船舶實施期潛在 延遲的意見。

該最終規則於 2025 年 7 月 16 日生效。

徵求意見期:對於該最終規則序言第 VII 部分中提到的美國旗船舶實施期潛在 2 至 5 年延遲的意見 · 必須在 2025 年 3 月 18 日之前提交。

90 聯邦公報(FR)6298 · 2025 年 1 月 17 日;33 聯邦法規(CFR)第 101 和 160 部分: https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-01-17/html/2025-00708.htm https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-01-17/pdf/2025-00708.pdf

這項最終規則和先前在符號 G/TBT/N/USA/2100 下通知的行動由 Docket Number USCG-2022-0802 識別。 Docket 文件夾可在 Regulations.gov 上查閱,網址為 https://www.regulations.gov/docket/USCG-2022-0802/document,並提供主要和支持文件以及收到的評論的訪問。也可以通過在 Regulations.gov 上搜索 Docket 號碼來訪問文件。WTO 成員及其利益相關者被要求對該最終規則序言第 VII 部分中提到的美國旗船舶實 施期潛在 2 至 5 年延遲提交評論。WTO 成員及其利益相關者在 2025 年 3 月 18 日下午 4 點(東部時間)之前向 美國 TBT 詢問點提交的評論將與美國海岸警衛隊共享,並且如果在評論期內收到,還將提交到 Regulations.gov 上的 Docket。



Original: English

Page: 1/2

Committee on Technical Barriers to Trade

NOTIFICATION 美國 追加通知-- 壓縮機

Addendum

The following communication, dated 22 January 2025, is being circulated at the request of the delegation of the <u>United States of America</u>.

Title: Energy Conservation Program: Test Procedure for Compressors

Reason	Reason for Addendum:	
[]	Comment period changed - date:	
[]	Notified measure adopted - date:	
[X]	Notified measure published - date: 17 January 2025	
[X]	Notified measure enters into force - date: 2 April 2025; amendments will be mandatory for product testing starting 16 July 2025.	
[X]	Text of final measure available from ¹ : <u>https://members.wto.org/crnattachments/2025/TBT/USA/final_measure/25_00875_00</u> <u>_e.pdf</u>	
[]	Notified measure withdrawn or revoked - date: Relevant symbol if measure re-notified:	
[]	Content or scope of notified measure changed and text available from ¹ : New deadline for comments (if applicable):	
[]	Interpretive guidance issued and text available from:	
[]	Other:	

Description: The U.S. Department of Energy ("DOE") is amending the test procedure for <u>compressors</u> to correct an error and to ensure that pressure ratio is expressed in terms of absolute pressure. DOE is also correcting the formula for isentropic efficiency and specific energy consumption of the packaged compressor by incorporating a K6 correction factor to correct for differences in pressure ratio when testing at differing elevations. Finally, DOE is amending the definition of "air compressor" to include a minor clarification and revise a typographical error.

The effective date of this rule is 2 April 2025. The amendments will be mandatory for product testing starting 16 July 2025. The incorporation by reference of certain publications listed in the rule is approved by the Director of the Federal Register on 2 April 2025.

90 Federal Register (FR) 5538, 17 January 2025; <u>Title 10 Code of Federal Regulations (CFR) Part</u> 431:

(25-0573)

¹ This information can be provided by including a website address, a pdf attachment, or other information on where the text of the final/modified measure and/or interpretive guidance can be obtained.

https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-01-17/html/2025-01002.htm

https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-01-17/pdf/2025-01002.pdf

This final rule and the notice of proposed rulemaking notified as <u>G/TBT/N/USA/1122/Rev.1</u> are identified by Docket Number EERE-2022-BT-TP-0019. The Docket Folder is available on Regulations.gov at <u>https://www.regulations.gov/docket/EERE-2022-BT-TP-0019/document</u> and provides access to <u>primary</u> and <u>supporting</u> documents as well as <u>comments</u> received. Documents are also accessible from <u>Regulations.gov</u> by searching the Docket Number.

美國能源部(DOE)正在修訂壓縮機的測試程序,以糾正錯誤並確保壓力比以絕對壓力表示。DOE 還通過引入 K6 修正係數來糾正等熵效率和包裝壓縮機的比能耗公式,以糾正不同海拔高度測試時壓力比的差異。最後,DOE 正 在修訂"空氣壓縮機"的定義,以包括一個小的澄清並修正一個印刷錯誤。

該規則的生效日期為 2025 年 4 月 2 日。從 2025 年 7 月 16 日開始,這些修訂將成為產品測試的強制性要求。規則中列出的某些出版物的參考納入已由聯邦公報主任於 2025 年 4 月 2 日批准。

90 聯邦公報(FR)5538 · 2025 年 1 月 17 日 ; 10 聯邦法規(CFR)第 431 部分: https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-01-17/html/2025-01002.htm https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-01-17/pdf/2025-01002.pdf

這項最終規則和通知為 G/TBT/N/USA/1122/Rev.1 的擬議規則通知由 Docket Number EERE-2022-BT-TP-0019 識別。 Docket 文件 夾可 在 Regulations.gov 上 查 閱 · 網址 為 https://www.regulations.gov/docket/EERE-2022-BT-TP-0019/document · 並提供主要和支持文件以及 收到的評論的訪問。也可以通過在 Regulations.gov 上搜索 Docket 號碼來訪問文件。



(25-0583)

Page: 1/2 Original: English

Committee on Technical Barriers to Trade

NOTIFICATION 美國 追加通知-氫能車

Addendum

The following communication, dated 22 January 2025, is being circulated at the request of the delegation of the <u>United States of America</u>.

Title: Federal Motor Vehicle Safety Standards; Fuel System Integrity of Hydrogen Vehicles; Compressed Hydrogen Storage System Integrity; Incorporation by Reference

Reason	Reason for Addendum:	
[]	Comment period changed - date:	
[]	Notified measure adopted - date:	
[X]	Notified measure published - date: 17 January 2025	
[X]	Notified measure enters into force - date: 16 July 2025; the incorporation by reference of certain publications listed in the rule is approved by the Director of the Federal Register as of 16 July 2025. The compliance date is 1 September 2028. Petitions for reconsideration of this final rule must be received no later than 3 March 2025.	
[X]	Text of final measure available from ¹ : <u>https://members.wto.org/crnattachments/2025/TBT/USA/final_measure/25_00884_00</u> <u>_e.pdf</u>	
[]	Notified measure withdrawn or revoked - date: Relevant symbol if measure re-notified:	
[]	Content or scope of notified measure changed and text available from ¹ : New deadline for comments (if applicable):	
[]	Interpretive guidance issued and text available from:	
[]	Other:	

Description: This final rule establishes two new Federal Motor Vehicle Safety Standards (FMVSS) specifying performance requirements for all motor vehicles that use hydrogen as a fuel source. The final rule is based on Global Technical Regulation (GTR) No. 13, Hydrogen and Fuel Cell Vehicles. FMVSS No. 307, "Fuel system integrity of hydrogen vehicles," specifies requirements for the integrity of the fuel system in hydrogen vehicles during normal vehicle operations and after crashes. FMVSS No. 308, "Compressed hydrogen storage system integrity," specifies requirements for the compressed hydrogen storage system to ensure the safe storage of hydrogen onboard vehicles. These two standards will reduce deaths and injuries from fires due to hydrogen fuel leakages and/or explosion of the hydrogen storage system.

¹ This information can be provided by including a website address, a pdf attachment, or other information on where the text of the final/modified measure and/or interpretive guidance can be obtained.

- 2 -

Effective date: This final rule is effective 16 July 2025.

IBR date: The incorporation by reference of certain publications listed in the rule is approved by the Director of the Federal Register as of 16 July 2025.

Compliance Dates: The compliance date is 1 September 2028.

Petitions for reconsideration: Petitions for reconsideration of this final rule must be received no later than 3 March 2025.

90 Federal Register (FR) 6218, 17 January 2025; <u>Title 49 Code of Federal Regulations (CFR) Parts</u> 571:

https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-01-17/html/2024-31367.htm

https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-01-17/pdf/2024-31367.pdf

This final rule is identified by Docket Number NHTSA-2024-0090. The Docket Folder is available on Regulations.gov at <u>https://www.regulations.gov/docket/NHTSA-2024-0090/document</u> and provides access to primary documents as well as comments received. Documents are also accessible from <u>Regulations.gov</u> by searching the Docket Number. WTO Members and their stakeholders are asked to submit petitions for reconsideration to the <u>USA TBT Enquiry Point</u>. Petitions for reconsideration received by the USA TBT Enquiry Point from WTO Members and their stakeholders by <u>4pm Eastern Time</u> on 3 March 2025 will be shared with NHTSA and will also be submitted to the <u>Docket</u> on Regulations.gov if received within the comment period.

Previous actions notified under the symbol <u>G/TBT/N/USA/2114</u> are identified by Docket Number NHTSA-2024-0006. The Docket Folder is available on Regulations.gov at <u>https://www.regulations.gov/docket/NHTSA-2024-0006/document</u> and provides access to primary and supporting documents as well as comments received. Documents are also accessible from <u>Regulations.gov</u> by searching the Docket Number.

這項最終規則建立了兩項新的聯邦機動車安全標準(FMVSS),規定了所有使用氫作為燃料來源的機動車的性能要求。該最終規則基於全球技術法規(GTR)第13號《氫和燃料電池車輛》。FMVSS第307號《氫車輛燃料系統完整性》規定了氫車輛在正常運行和碰撞後燃料系統的完整性要求。FMVSS第308號《壓縮氫存儲系統完整性》 規定了壓縮氫存儲系統的要求,以確保車輛上的氫安全存儲。這兩項標準將減少因氫燃料洩漏和/或氫存儲系統爆 炸引起的火災造成的死亡和傷害。

生效日期:該最終規則自 2025 年 7 月 16 日起生效。 IBR 日期:規則中列出的某些出版物的參考納入已由聯邦登 記處主任批准,自 2025 年 7 月 16 日起生效。 合規日期:合規日期為 2028 年 9 月 1 日。 重新考慮請願書:重 新考慮該最終規則的請願書必須在 2025 年 3 月 3 日之前收到。

90 聯邦登記(FR)6218 · 2025 年 1 月 17 日;《聯邦法規法典》(CFR)第 49 編第 571 部分: https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-01-17/html/2024-31367.htm https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-01-17/pdf/2024-31367.pdf

該最終規則的識別號為 Docket Number NHTSA-2024-0090。Docket Folder 可在 Regulations.gov 上查閱· 網址為 https://www.regulations.gov/docket/NHTSA-2024-0090/document·並提供主要文件以及收到的 評論。也可以通過搜索 Docket Number 在 Regulations.gov 上訪問文件。WTO 成員及其利益相關者被要求向 美國技術性貿易壁壘(TBT)詢問點提交重新考慮請願書。美國技術性貿易壁壘詢問點在 2025 年 3 月 3 日下午 4 點之前收到的來自 WTO 成員及其利益相關者的重新考慮請願書將與 NHTSA 共享·並在評論期內提交到 Regulations.gov 的 Docket 中。

先前在符號 G/TBT/N/USA/2114 下通知的行動由 Docket Number NHTSA-2024-0006 識別。Docket Folder 可在 Regulations.gov 上查閱,網址為 https://www.regulations.gov/docket/NHTSA-2024-0006/document,並提供主要和支持文件以及收到的評論。也可以通過搜索 Docket Number 在 Regulations.gov 上訪問文件。



Page: 1/2

Committee on Technical Barriers to Trade

(25-0580)

Original: English

NOTIFICATION 美國 追加通知-風扇和鼓風機

Addendum

The following communication, dated 22 January 2025, is being circulated at the request of the delegation of the <u>United States of America</u>.

Title: Energy Conservation Program: Energy Conservation Standards for Fans and Blowers

Reason	Reason for Addendum:	
[]	Comment period changed - date:	
[]	Notified measure adopted - date:	
[]	Notified measure published - date:	
[]	Notified measure enters into force - date:	
[]	Text of final measure available from ¹ :	
[X]	Notified measure withdrawn or revoked - date: 17 January 2025 Relevant symbol if measure re-notified:	
[]	Content or scope of notified measure changed and text available from ¹ : New deadline for comments (if applicable):	
[]	Interpretive guidance issued and text available from:	
[]	Other:	

Description: This document withdraws a <u>proposed rule</u> that was published in the Federal Register on 19 January 2024 (notified as <u>G/TBT/N/USA/636/Rev.1</u>). The proposed rule would have established equipment classes and energy conservation standards for fans and blowers.

The proposed rule on energy conservation standards for fans and blowers, published in the Federal Register on 19 January 2024, at <u>89 FR 3714</u> is withdrawn on 17 January 2025.

90 Federal Register (FR) 5748, 17 January 2025; <u>Title 10 Code of Federal Regulations (CFR) Part</u> 431:

https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-01-17/html/2025-00965.htm

https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-01-17/pdf/2025-00965.pdf

This action and previous actions notified under the symbol <u>G/TBT/N/USA/636</u> are identified by Docket Number EERE-2022-BT-STD-0002. The Docket Folder is available from Regulations.gov at <u>https://www.regulations.gov/docket/EERE-2022-BT-STD-0002/document</u> and provides access to

¹ This information can be provided by including a website address, a pdf attachment, or other information on where the text of the final/modified measure and/or interpretive guidance can be obtained.

primary and supporting documents as well as comments received. Documents are also accessible from <u>Regulations.gov</u> by searching the Docket Number.

這份文件撤回了 2024 年 1 月 19 日發布在《聯邦公報》上的一項擬議規則(通知為 G/TBT/N/USA/636/Rev.1)。 該擬議規則本來會為風扇和鼓風機建立設備類別和能源節約標準。

2024 年 1 月 19 日發布在《聯邦公報》上的風扇和鼓風機能源節約標準擬議規則(89 FR 3714)於 2025 年 1 月 17 日被撤回。

90 聯邦公報(FR) 5748 · 2025 年 1 月 17 日;10 聯邦法規(CFR)第 431 部分: https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-01-17/html/2025-00965.htm https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-01-17/pdf/2025-00965.pdf

這項行動和先前在符號 G/TBT/N/USA/636 下通知的行動由 Docket Number EERE-2022-BT-STD-0002 識別。Docket 文件夾可在 Regulations.gov 上查閱 · 網址為 https://www.regulations.gov/docket/EERE-2022-BT-STD-0002/document · 並提供主要和支持文件以及收到的評論的訪問。也可以通過在 Regulations.gov 上搜索 Docket 號碼來訪問文件。



(25-0586)

Original: English

Page: 1/2

Committee on Technical Barriers to Trade

NOTIFICATION 美國 通知-全氟及多氟烷基物質

The following notification is being circulated in accordance with Article 10.6

1. Notifying Member: <u>UNITED STATES OF AMERICA</u>

If applicable, name of local government involved (Article 3.2 and 7.2):

2. Agency responsible:

Environmental Protection Agency (EPA) [2215]

Name and address (including telephone and fax numbers, email and website addresses, if available) of agency or authority designated to handle comments regarding the notification shall be indicated if different from above:

Please submit comments to: USA WTO TBT Enquiry Point, Email: <u>usatbtep@nist.gov</u>

- 3. Notified under Article 2.9.2 [X], 2.10.1 [], 5.6.2 [], 5.7.1 [], 3.2 [], 7.2 [], other:
- 4. Products covered (HS or CCCN where applicable, otherwise national tariff heading. ICS numbers may be provided in addition, where applicable): Per- and polyfluoroalkyl substances (PFAS); Environmental protection (ICS code(s): 13.020); Production in the chemical industry (ICS code(s): 71.020); Products of the chemical industry (ICS code(s): 71.100)

全氟和多氟烷基物質(PFAS);環境保護(ICS代碼:13.020);化學工業中的生產(ICS代碼:71.020);化學工業產品(ICS代碼:71.100)

- 5. Title, number of pages and language(s) of the notified document: Toxics Release Inventory (TRI); Clarification of Toxic Chemicals Due to Automatic Additions of Per- and Polyfluoroalkyl Substances Under the National Defense Authorization Act; (4 page(s), in English)
- 6. Description of content: Proposed rule The National Defense Authorization Act for <u>Fiscal Year 2020 (NDAA)</u> adds certain per- and polyfluoroalkyl substances (PFAS) automatically to the Toxics Release Inventory (<u>TRI</u>) beginning 1 January of the year following specific triggering events. The Environmental Protection Agency (EPA or Agency) is proposing to make conforming edits to the TRI regulation to explicitly include PFAS that are added to the TRI chemical list automatically pursuant to the NDAA in the regulation's definition of "toxic chemical." This edit confirms that the TRI supplier notification provision requires covered suppliers to notify customers receiving a mixture or other trade name product containing a TRI-listed chemical with the first shipment of each calendar year, with such a requirement beginning on 1 January of the applicable year; thus, supplier notifications are required as of 1 January for any NDAA-added PFAS.

擬議規則 - 根據 2020 財年《國防授權法案》(NDAA),某些全氟和多氟烷基物質(PFAS)將在特定觸發事件後的下一年 1 月 1 日起自動添加到有毒物質釋放清單(TRI)中。環境保護署(EPA 或機構)提議對 TRI 法規進行相應修改,以明確將根據 NDAA 自動添加到 TRI 化學品清單中的 PFAS 納入法規中 "有毒化學品"的定義。這一修改確認了 TRI 供應商通知條款要求覆蓋的供應商在每年首次發

- 2 -

	貨時通知收到含有 TRI 列名化學品的混合物或其他商品名稱產品的客戶,該要求自適用年份的 1 月 1 日起生效;因此,對於任何根據 NDAA 添加的 PFAS,供應商通知要求自 1 月 1 日起生效。
7.	Objective and rationale, including the nature of urgent problems where applicable: Protection of the environment
8.	Relevant documents:
	90 Federal Register (FR) 5795, 17 January 2025; <u>Title 40 Code of Federal Regulations</u> (CFR) Part 372:
	https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-01-17/html/2024-31406.htm
	https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-01-17/pdf/2024-31406.pdf
	This proposed rule is identified by Docket Number EPA-HQ-OPPT-2024-0507. The Docket Folder is available on Regulations.gov at <u>https://www.regulations.gov/docket/EPA-HQ-OPPT-2024-0507/document</u> and provides access to primary and supporting documents as well as comments received. Documents are also accessible from <u>Regulations.gov</u> by searching the Docket Number. WTO Members and their stakeholders are asked to submit comments to the <u>USA TBT Enquiry Point</u> by or before <u>4pm Eastern Time</u> on 18 February 2025. Comments received by the USA TBT Enquiry Point from WTO Members and their stakeholders will be shared with EPA and will also be submitted to the <u>Docket</u> on Regulations.gov if received within the comment period.
9.	Proposed date of adoption: To be determined
	Proposed date of entry into force: To be determined
10.	Final date for comments: 18 February 2025
11.	Texts available from: National enquiry point [] or address, telephone and fax numbers and email and website addresses, if available, of other body:

https://members.wto.org/crnattachments/2025/TBT/USA/25_00886_00_e.pdf



Page: 1/1

(25-0636)

Original: English

Committee on Technical Barriers to Trade

NOTIFICATION 美國 更正通知-非同步軌道衛星、固定衛星業務

Corrigendum

The following communication, dated 23 January 2025, is being circulated at the request of the delegation of the <u>United States of America</u>.

Spectrum Sharing Rules for NGSO Fixed-Satellite Service Systems

The Federal Communications Commission (Commission) is correcting a <u>final rule</u> that appeared in the Federal Register on 13 December 2024 (notified as <u>G/TBT/N/USA/1826/Rev.1/Add.1</u>). The final rule clarified the methodology to be used in compatibility analyses submitted by non-geostationary satellite orbit (NGSO) fixed-satellite service (FSS) system grantees.

Effective 22 January 2025, except for the amendment to Sec. 25.261 in amendatory instruction 3, which is delayed indefinitely. The Commission will publish a document in the Federal Register announcing the effective date of Sec. 25.261 in instruction 3.

90 Federal Register (FR) 7651, 22 January 2025; <u>Title 47 Code of Federal Regulations (CFR) Part</u> <u>25</u>:

https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-01-22/html/2025-01115.htm https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-01-22/pdf/2025-01115.pdf

These correcting amendments are identified by <u>IB Docket No. 21-456</u>; <u>FCC 24-117</u>. Documents are also accessible from the FCC's <u>Electronic Document Management System (EDOCS)</u> by searching the IB Docket Number. Comments ("filings") posted by the FCC in the <u>Electronic Comment Filing System</u> (<u>ECFS</u>) are accessible at <u>https://www.fcc.gov/ecfs/search/search-filings/results?g=(proceedings.name: (%2221-456%22))</u>.

https://members.wto.org/crnattachments/2025/TBT/USA/25_00926_00_e.pdf

頻譜共享規則適用於非地球靜止軌道(NGSO)固定衛星服務(FSS)系統

聯邦通信委員會(FCC)正在更正 2024 年 12 月 13 日《聯邦紀事》上出現的最終規則(通知為 G/TBT/N/USA/1826/Rev.1/Add.1)。該最終規則澄清了非地球靜止軌道(NGSO)固定衛星服務(FSS)系 統受讓人提交的兼容性分析中使用的方法。

生效日期為 2025 年 1 月 22 日,但修正指令 3 中的第 25.261 節修正案除外,該修正案無限期延遲。委員會將在《聯邦紀事》上發布文件,宣布指令 3 中第 25.261 節的生效日期。

90 聯邦紀事(FR)7651,2025 年 1 月 22 日;《聯邦法規法典》(CFR)第 47 編第 25 部分: https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-01-22/html/2025-01115.htm https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-01-22/pdf/2025-01115.pdf

這些更正修正案由 IB Docket No. 21-456; FCC 24-117 識別。文件也可以通過搜索 IB Docket Number 從 FCC 的電子文件管理系統(EDOCS)中訪問。FCC 在電子評論提交系統(ECFS)中發布的評論("提交")可以 在 https://www.fcc.gov/ecfs/search/search-filings/results?q=(proceedings.name:(%2221-456%22)) 上訪問。 https://members.wto.org/crnattachments/2025/TBT/USA/25*00926*00_e.pdf



(25-0632)

24 January 2025

Page: 1/2

Committee on Technical Barriers to Trade

Original: English

NOTIFICATION 美國 追加通知-商用冷藏設備

Addendum

The following communication, dated 22 January 2025, is being circulated at the request of the delegation of the <u>United States of America</u>.

Title: Energy Conservation Program: Energy Conservation Standards for Commercial Refrigerators, Freezers, and Refrigerator-Freezers

Reasor	n for Addendum:
[]	Comment period changed - date:
[]	Notified measure adopted - date:
[X]	Notified measure published - date: 21 January 2025
[X]	Notified measure enters into force - date: 24 March 2025; compliance with the new and amended standards established for commercial refrigerators, freezers, and refrigerator-freezers in this final rule is required on and after Monday, 22 January 2029. The incorporation by reference of certain material listed in this rule was approved by the Director of the Federal Register as of 10 March 2009 and 23 October 2013.
[X]	Text of final measure available from ¹ :
	https://members.wto.org/crnattachments/2025/TBT/USA/final_measure/25_00916_00 _e.pdf
	https://members.wto.org/crnattachments/2025/TBT/USA/final_measure/25_00916_01 e.pdf
[]	Notified measure withdrawn or revoked - date: Relevant symbol if measure re-notified:
[]	Content or scope of notified measure changed and text available from ¹ : New deadline for comments (if applicable):
[]	Interpretive guidance issued and text available from:
[]	Other:

Description: The Energy Policy and Conservation Act, as amended ("<u>EPCA</u>"), prescribes energy conservation standards for various consumer products and certain commercial and industrial equipment, including commercial refrigerators, freezers, and refrigerator-freezers ("commercial refrigeration equipment" or "CRE"). EPCA also requires the U.S. Department of Energy ("DOE") to periodically review its existing standards to determine whether more-stringent standards would be technologically feasible and economically justified and would result in significant energy savings. In

¹ This information can be provided by including a website address, a pdf attachment, or other information on where the text of the final/modified measure and/or interpretive guidance can be obtained.

- 2 -

this final rule, DOE is adopting new and amended energy conservation standards for CRE. It has determined that the new and amended energy conservation standards for this equipment would result in significant conservation of energy and are technologically feasible and economically justified.

The effective date of this rule is 24 March 2025. Compliance with the new and amended standards established for commercial refrigerators, freezers, and refrigerator-freezers in this final rule is required on and after Monday, 22 January 2029. The incorporation by reference of certain material listed in this rule was approved by the Director of the Federal Register as of 10 March 2009 and 23 October 2013.

90 Federal Register (FR) 7464, 21 January 2025; <u>Title 10 Code of Federal Regulations (CFR) Part</u> 430:

https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-01-21/html/2024-31214.htm

https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-01-21/pdf/2024-31214.pdf

This final rule and previous actions notified under the symbol <u>G/TBT/N/USA/858/Rev.1</u> are identified by Docket Number EERE-2017-BT-STD-0007. The Docket Folder is available on Regulations.gov at <u>https://www.regulations.gov/docket/EERE-2017-BT-STD-0007/document</u> and provides access to primary and supporting documents as well as comments received. Documents are also accessible from <u>Regulations.gov</u> by searching the Docket Number.

《能源政策和保護法》(EPCA)修訂版規定了各種消費產品以及某些商業和工業設備的能源節約標準,包括商用 冰箱、冷凍櫃和冰箱-冷凍櫃(「商用製冷設備」或「CRE」)。EPCA 還要求美國能源部(DOE)定期審查其現 有標準,以確定更嚴格的標準是否在技術上可行且經濟上合理,並能夠帶來顯著的節能效果。在這項最終規則中, DOE 採用了新的和修訂後的 CRE 能源節約標準。DOE 確定,這些設備的新標準和修訂標準將顯著節約能源,並 且在技術上可行且經濟上合理。

該規則的生效日期為 2025 年 3 月 24 日。對於商用冰箱、冷凍櫃和冰箱-冷凍櫃的新標準和修訂標準,合規日期 為 2029 年 1 月 22 日及之後。規則中列出的某些材料的參考納入已由聯邦公報主任於 2009 年 3 月 10 日和 2013 年 10 月 23 日批准。

90 聯邦公報(FR) 7464 · 2025 年 1 月 21 日; 10 聯邦法規(CFR)第 430 部分: https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-01-21/html/2024-31214.htm https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-01-21/pdf/2024-31214.pdf

這項最終規則和先前在符號 G/TBT/N/USA/858/Rev.1 下通知的行動由 Docket Number EERE-2017-BT-STD-0007 識別。 Docket 文件 夾可 在 Regulations.gov 上 查 閱 · 網 址 為 https://www.regulations.gov/docket/EERE-2017-BT-STD-0007/document · 並提供主要和支持文件以及 收到的評論的訪問。也可以通過在 Regulations.gov 上搜索 Docket 號碼來訪問文件。



(25-0638)

Page: 1/2 Original: English

Committee on Technical Barriers to Trade

NOTIFICATION 美國 通知-化學製程單元

The following notification is being circulated in accordance with Article 10.6

1. Notifying Member: <u>UNITED STATES OF AMERICA</u>

If applicable, name of local government involved (Article 3.2 and 7.2):

2. Agency responsible:

Environmental Protection Agency (EPA) [2217]

Name and address (including telephone and fax numbers, email and website addresses, if available) of agency or authority designated to handle comments regarding the notification shall be indicated if different from above:

Please submit comments to: USA WTO TBT Enquiry Point, Email: usatbtep@nist.gov

- 3. Notified under Article 2.9.2 [X], 2.10.1 [], 5.6.2 [X], 5.7.1 [], 3.2 [], 7.2 [], other:
- 4. Products covered (HS or CCCN where applicable, otherwise national tariff heading. ICS numbers may be provided in addition, where applicable): Chemical manufacturing process units (CMPUs) using ethylene oxide (EtO); pressure vessels and pressure relief devices (PRDs); Environmental protection (ICS code(s): 13.020); Mechanical testing (ICS code(s): 19.060); Boilers and heat exchangers (ICS code(s): 27.060.30); Production in the chemical industry (ICS code(s): 71.020); Equipment for the chemical industry (ICS code(s): 71.120)

使用環氧乙烷(EtO)的化學製造製程裝置(CMPU);壓力容器和壓力釋放裝置(PRD);環境保 護(ICS代碼:13.020);機械測試(ICS代碼:19.060);鍋爐和熱交換器(ICS代碼: 27.060.30);化學工業中的生產(ICS代碼:71.020);化學工業設備(ICS代碼:71.120)

- 5. Title, number of pages and language(s) of the notified document: National Emission Standards for Hazardous Air Pollutants: Chemical Manufacturing Area Sources Technology Review; (50 page(s), in English)
- 6. Description of content: Proposed rule - The Environmental Protection Agency (EPA) is proposing to establish a new area source category to address chemical manufacturing process units (CMPUs) using ethylene oxide (EtO). The EPA is proposing to list EtO in table 1 to the National Emission Standards for Hazardous Air Pollutants (NESHAP) for Chemical Manufacturing Area Sources (referred to as the CMAS NESHAP in this document) and to add EtO-specific requirements to the CMAS NESHAP. The EPA is also proposing to add a fenceline monitoring program for EtO. In addition, the EPA is proposing new requirements for pressure vessels and pressure relief devices (PRDs). This proposal also presents the results of the EPA's technology review of the CMAS NESHAP as required under the Clean Air Act (CAA). As part of this technology review, the EPA is proposing to add new leak detection and repair (LDAR) requirements to the CMAS NESHAP for equipment leaks in organic HAP service and heat exchange systems. The EPA is also proposing performance testing once every 5 years and to add provisions for electronic reporting. We estimate that the proposed amendments to the CMAS NESHAP, excluding the proposed EtO emission standards, would reduce hazardous air pollutant (HAP)

emissions from emission sources by approximately 158 tons per year (tpy). Additionally, the proposed EtO emission standards are expected to reduce EtO emissions by approximately 4.6 tpy.

If anyone contacts EPA requesting a public hearing on or before 27 January 2025 EPA will hold a virtual public hearing.

擬議規則-環境保護署(EPA)提議建立一個新的區域源類別,以應對使用環氧乙烷(EtO)的化學製造過程單元(CMPUs)。EPA 提議將 EtO 列入《化學製造區域源有害空氣污染物國家排放標準》(NESHAP)表1,並在 CMAS NESHAP 中添加 EtO 特定要求。EPA 還提議為 EtO 添加圍欄監測計劃。此外,EPA 提議對壓力容器和壓力釋放裝置(PRDs)提出新要求。該提案還展示了 EPA 根據《清潔空氣法》(CAA)對 CMAS NESHAP 進行技術審查的結果。作為這次技術審查的一部分,EPA 提議在 CMAS NESHAP 中添加新的泄漏檢測和修復(LDAR)要求,以應對有機 HAP 服務和熱交換系統中的設備泄漏。EPA 還提議每5年進行一次性能測試,並添加電子報告條款。我們估計,對 CMAS NESHAP 的擬議修正案(不包括擬議的 EtO 排放標準)將使排放源的有害空氣污染物(HAP)排放量每年減少約158噸(tpy)。此外,擬議的 EtO 排放標準預計將使 EtO 排放量減少約4.6 tpy。

如果有人在 2025 年 1 月 27 日或之前聯繫 EPA 要求舉行公開聽證會, EPA 將舉行虛擬公開聽證會。

7. Objective and rationale, including the nature of urgent problems where applicable: Protection of the environment

8. Relevant documents:

90 Federal Register (FR) 7942, 22 January 2025; <u>Title 40 Code of Federal Regulations</u> (CFR) Part 63:

https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-01-22/html/2025-00685.htm

https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-01-22/pdf/2025-00685.pdf

This proposed rule is identified by Docket Number EPA-HQ-OAR-2024-0303. The Docket Folder is available on Regulations.gov at <u>https://www.regulations.gov/docket/EPA-HQ-OAR-2024-0303/document</u> and provides access to primary and supporting documents as well as comments received. Documents are also accessible from <u>Regulations.gov</u> by searching the Docket Number. WTO Members and their stakeholders are asked to submit comments to the <u>USA TBT Enquiry Point</u> by or before <u>4pm Eastern Time</u> on 24 March 2025. Comments received by the USA TBT Enquiry Point from WTO Members and their stakeholders will be shared with EPA and will also be submitted to the <u>Docket</u> on Regulations.gov if received within the comment period.

9. Proposed date of adoption: To be determined

Proposed date of entry into force: To be determined

- **10.** Final date for comments: 24 March 2025
- 11. Texts available from: National enquiry point [] or address, telephone and fax numbers and email and website addresses, if available, of other body:

https://members.wto.org/crnattachments/2025/TBT/USA/25_00930_00_e.pdf



(25-0631)

Original: English

Page: 1/1

Committee on Technical Barriers to Trade

NOTIFICATION 美國 更正通知-電器標準

Corrigendum

The following communication, dated 22 January 2025, is being circulated at the request of the delegation of the <u>United States of America</u>.

<u>Energy Conservation Program for Appliance Standards: Certification Requirements, Labeling Requirements, and Enforcement Provisions for Certain Consumer Products and Commercial Equipment</u>

The U.S. Department of Energy ("DOE") is publishing a final rule to amend and correct certain energy conservation standards and test procedures of consumer products and commercial and industrial equipment, as described in sections I and II of this document. The changes addressed in this document are technical in nature, and neither the errors nor the corrections in this document affect the substance of any rulemaking or any conclusions reached in support of any final rule.

Effective Date: 21 January 2025. The incorporation by reference of certain material listed in this rule was approved by the Director of the Federal Register as of 30 September 2022, 24 April 2023, 5 June 2023, and 14 June 2023.

90 Federal Register (FR) 6784, 21 January 2025; Title 10 Code of Federal Regulations (CFR) Parts429,430https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-01-21/html/2025-00987.htm

https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-01-21/pdf/2025-00987.pdf

This action and previous actions notified under the symbol <u>G/TBT/N/USA/2053</u> are identified by Docket Number EERE-2023-BT-CE-0001. The Docket Folder is available on Regulations.gov at <u>https://www.regulations.gov/docket/EERE-2023-BT-CE-0001/document</u> and provides access to primary and supporting documents as well as comments received. Documents are also accessible from <u>Regulations.gov</u> by searching the Docket Number.

https://members.wto.org/crnattachments/2025/TBT/USA/25_00912_00_e.pdf

家電節能計畫標準:特定消費品和商用設備的認證要求、標籤要求和執行規定

能源部(DOE)正在發布一項最終規則,以修訂和更正某些消費品和商業及工業設備的能源節約標準和測試程序,如本文件的第Ⅰ和第Ⅱ部分所述。該文件中涉及的變更屬於技術性質,文件中的錯誤和更正均不影響任何規則制定的實質內容或支持任何最終規則的結論。

生效日期: 2025 年 1 月 21 日。規則中列出的某些材料的参考納入已由聯邦登記處主任於 2022 年 9 月 30 日、 2023 年 4 月 24 日、2023 年 6 月 5 日和 2023 年 6 月 14 日批准。

90 聯邦紀事(FR)6784,2025年1月21日;《聯邦法規法典》(CFR)第10編第429、430和431部分: https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-01-21/html/2025-00987.htm https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-01-21/pdf/2025-00987.pdf

此行動和先前在符號 G/TBT/N/USA/2053 下通知的行動由 Docket Number EERE-2023-BT-CE-0001 識別。Docket Folder 可在 Regulations.gov 上查閱,網址為 https://www.regulations.gov/docket/EERE-2023-BT-CE-0001/document,並提供主要和支持文件以及收到的評論。也可以通過搜索 Docket Number 在 Regulations.gov 上訪問文件。

https://members.wto.org/crnattachments/2025/TBT/USA/250091200_e.pdf



Page: 1/2

(25-0662)

Original: English

Committee on Technical Barriers to Trade

NOTIFICATION 日本 通知-對中樞神經系統可能產生影響的物質

The following notification is being circulated in accordance with Article 10.6

1. Notifying Member: JAPAN

If applicable, name of local government involved (Article 3.2 and 7.2):

2. Agency responsible:

Ministry of Health, Labour and Welfare (MHLW)

Name and address (including telephone and fax numbers, email and website addresses, if available) of agency or authority designated to handle comments regarding the notification shall be indicated if different from above:

- 3. Notified under Article 2.9.2 [], 2.10.1 [X], 5.6.2 [], 5.7.1 [], 3.2 [], 7.2 [], other:
- 4. Products covered (HS or CCCN where applicable, otherwise national tariff heading. ICS numbers may be provided in addition, where applicable): Substances with probable effects on the central nervous system

可能對中樞神經系統產生影響的物質

- 5. Title, number of pages and language(s) of the notified document: Designation of *Shitei Yakubutsu* (designated substances), based on the Act on Securing Quality, Efficacy and Safety of Products Including Pharmaceuticals and Medical Devices (hereinafter referred to as the Act). (1960, Law No.145); (1 page(s), in English)
- 6. **Description of content:** Proposal for the additional designation of 4 substances as *Shitei Yakubutsu*, and their proper uses under the Act.

提議將 4 種物質額外指定為"特殊藥物",並根據該法案對其進行適當的用途。

- 7. Objective and rationale, including the nature of urgent problems where applicable: In order to prevent the abuse of substances with probable effects on the central nervous system and to clarify the regulation under the Act, the MHLW designates such substances as *Shitei Yakubutsu*. Manufacture, import, sale, simple ownership and the use of *Shitei Yakubutsu* are banned except for the proper uses designated under the Act.
- 8. Relevant documents:

The Act on Securing Quality, Efficacy and Safety of Products Including Pharmaceuticals and Medical Devices.

https://www.japaneselawtranslation.go.jp/en/laws/view/3213

When adopted, *Shitei Yakubutsu* (designated substances) and their proper uses will be publicized in the Official Gazette, *KAMPO*.

9. Proposed date of adoption: 27 January 2025

Proposed date of entry into force: 6 February 2025

10. Final date for comments: Not Applicable

11. Texts available from: National enquiry point [X] or address, telephone and fax numbers and email and website addresses, if available, of other body:

Japan Enquiry Point International Trade Division, Economic Affairs Bureau, Ministry of Foreign Affairs Fax: (+81 3) 5501 8343 E-mail: <u>enquiry@mofa.go.jp</u> <u>https://members.wto.org/crnattachments/2025/TBT/JPN/25_00967_00_e.pdf</u>



(25-0656)

Original: English

Page: 1/2

Committee on Technical Barriers to Trade

NOTIFICATION 美國 通知-頻率、電壓保護設定裝置(第一、二類風力資源、太陽能相關)

The following notification is being circulated in accordance with Article 10.6

1. Notifying Member: <u>UNITED STATES OF AMERICA</u>

If applicable, name of local government involved (Article 3.2 and 7.2):

2. Agency responsible:

Federal Energy Regulatory Commission (FERC) [2218]

Name and address (including telephone and fax numbers, email and website addresses, if available) of agency or authority designated to handle comments regarding the notification shall be indicated if different from above:

Please submit comments to: USA WTO TBT Enquiry Point, Email: usatbtep@nist.gov

- 3. Notified under Article 2.9.2 [X], 2.10.1 [], 5.6.2 [], 5.7.1 [], 3.2 [], 7.2 [], other:
- 4. Products covered (HS or CCCN where applicable, otherwise national tariff heading. ICS numbers may be provided in addition, where applicable): Frequency and voltage protection settings for synchronous generators, type 1 and type 2 wind resources, and synchronous condensers; Solar energy engineering (ICS code(s): 27.160); Wind turbine energy systems (ICS code(s): 27.180); Fuses and other overcurrent protection devices (ICS code(s): 29.120.50); Switchgear and controlgear (ICS code(s): 29.130); Rectifiers. Converters. Stabilized power supply (ICS code(s): 29.200); Control equipment for electric power systems (ICS code(s): 29.240.30)

同步發電機、一類、二類風電、同步調相機的頻率、電壓保護設定;太陽能工程(ICS代碼: 27.160);風力渦輪機能量系統(ICS代碼: 27.180);保險絲和其他過電流保護裝置(ICS代碼: 29.120.50);開關設備和控制設備(ICS代碼: 29.130);整流器。轉換器。穩定電源(ICS代碼: 29.200);電力系統控制設備(ICS代碼: 29.240.30)

- 5. Title, number of pages and language(s) of the notified document: Reliability Standards for Frequency and Voltage Protection Settings and Ride-Through for Inverter-Based Resources; (8 page(s), in English)
- 6. Description of content: Notice of proposed rulemaking The Federal Energy Regulatory Commission (Commission) proposes to approve proposed Reliability Standards PRC-024-4 (Frequency and Voltage Protection Settings for Synchronous Generators, Type 1 and Type 2 Wind Resources, and Synchronous Condensers) and PRC-029-1 (Frequency and Voltage Ride-through Requirements for Inverter-Based Resources), which the North American Electric Reliability Corporation submitted in response to Commission directives. The Commission seeks comments on all aspects of the proposed approval.

擬議規則通知 - 聯邦能源監管委員會(Commission)提議批准擬議的可靠性標準 PRC-024-4(同步發電機、1型和2型風能資源以及同步電容器的頻率和電壓保護設置)和 PRC-029-1(基於逆變器資源的頻率和電壓穿越要求),這些標準是北美電力可靠性公司(NERC)根據委員會指令提交的。

委員會徵求對擬議批准的所有方面的意見

7. Objective and rationale, including the nature of urgent problems where applicable: Quality requirements; Harmonization; Cost saving and productivity enhancement

8. Relevant documents:

90 Federal Register (FR) 6845, 24 January 2025; <u>Title 18 Code of Federal Regulations</u> (CFR) Part 40:

https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-01-21/html/2025-00263.htm

https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-01-21/pdf/2025-00263.pdf

This action is identified by Docket Number RM25-3-000. WTO Members and their stakeholders are asked to submit comments to the <u>USA TBT Enquiry Point</u> by <u>4pmEastern</u> <u>Time</u> on 24 March 2025. Comments received by the Enquiry Point within the comment period will be transferred using the FERC's comment system <u>https://ferconline.ferc.gov/QuickComment.aspx</u>.

9. **Proposed date of adoption:** To be determined

Proposed date of entry into force: To be determined

- 10. Final date for comments: 24 March 2025
- 11. Texts available from: National enquiry point [] or address, telephone and fax numbers and email and website addresses, if available, of other body:

https://members.wto.org/crnattachments/2025/TBT/USA/25_00958_00_e.pdf



Page: 1/2

Committee on Technical Barriers to Trade

(25-0668)

Original: English

NOTIFICATION 美國 追加通知 - 自動剎車系統

Addendum

The following communication, dated 28 January 2025, is being circulated at the request of the delegation of the <u>United States of America</u>.

Title: Federal Motor Vehicle Safety Standards: Automatic Emergency Braking Systems for Light Vehicles

Reason	for Addendum:
[]	Comment period changed - date:
[]	Notified measure adopted - date:
[]	Notified measure published - date:
[X]	Notified measure enters into force - date: 20 March 2025; The effective date of the rule amending 49 CFR 571.127 published on 26 November 2024 is delayed until 20 March 2025.
[X]	Text of final measure available from ¹ :
	https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2024-11-26/html/2024-27349.htm
	https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2024-11-26/pdf/2024-27349.pdf
[]	Notified measure withdrawn or revoked - date:
	Relevant symbol if measure re-notified:
[]	Content or scope of notified measure changed and text available from ¹ : New deadline for comments (if applicable):
[]	Interpretive guidance issued and text available from:
[X]	Other:
	Final rule; delay of effective date until 20 March 2025
	https://members.wto.org/crnattachments/2025/TBT/USA/25_00970_00_e.pdf

Description: This document delays the effective date of the 26 November 2024 <u>final rule</u> (notified as <u>G/TBT/N/USA/2007/Add.2</u>) partially granting petitions for reconsideration of a 9 May 2024 <u>final rule</u> (notified as <u>G/TBT/N/USA/2007/Add.1</u>) that adopted Federal Motor Vehicle Safety Standard (FMVSS) No. 127, "Automatic Emergency Braking for Light Vehicles," which requires automatic emergency braking (AEB), pedestrian automatic emergency braking (PAEB), and forward collision warning (FCW) systems on all new light vehicles.

¹ This information can be provided by including a website address, a pdf attachment, or other information on where the text of the final/modified measure and/or interpretive guidance can be obtained.

The effective date of the rule amending 49 CFR 571.127 published on 26 November 2024 is delayed until 20 March 2025.

90 Federal Register (FR) 8179, 27 January 2025; <u>Title 49 Code of Federal Regulations (CFR) Parts</u> 571:

https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-01-27/html/2025-01832.htm

https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-01-27/pdf/2025-01832.pdf

This and previous actions notified under the symbol <u>G/TBT/N/USA/2007</u> are identified by Docket Number NHTSA-2023-0021. The Docket Folder is available on Regulations.gov at <u>https://www.regulations.gov/docket/NHTSA-2023-0021/document</u> and provides access to primary and supporting documents as well as comments received. Documents are also accessible from <u>Regulations.gov</u> by searching the Docket Number.

該文件延遲了 2024 年 11 月 26 日最終規則的生效日期(通知為 G/TBT/N/USA/2007/Add.2) · 該規則部分批 准了對 2024 年 5 月 9 日最終規則(通知為 G/TBT/N/USA/2007/Add.1)的重新考慮請願書·該最終規則採用 了聯邦機動車安全標準(FMVSS)第 127 號《輕型車輛自動緊急制動》·要求所有新輕型車輛配備自動緊急制動 (AEB)、行人自動緊急制動(PAEB)和前向碰撞警告(FCW)系統。

修訂 49 CFR 571.127 的規則於 2024 年 11 月 26 日發布·其生效日期延遲至 2025 年 3 月 20 日。

90 聯邦紀事(FR)8179 · 2025 年 1 月 27 日;《聯邦法規法典》(CFR)第 49 編第 571 部分: https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-01-27/html/2025-01832.htm https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-01-27/pdf/2025-01832.pdf

此行動和先前在符號 G/TBT/N/USA/2007 下通知的行動由 Docket Number NHTSA-2023-0021 識別。 Docket Folder可在Regulations.gov上查閱·網址為https://www.regulations.gov/docket/NHTSA-2023-0021/document · 並提供主要和支持文件以及收到的評論。也可以通過搜索 Docket Number 在 Regulations.gov上訪問文件。



Page: 1/2

(25-0672)

Original: English

Committee on Technical Barriers to Trade

NOTIFICATION 美國 追加通知-有害和非管制有毒物質

Addendum

The following communication, dated 28 January 2025, is being circulated at the request of the delegation of the <u>United States of America</u>.

Title: New Mailing Standards for Hazardous Materials Outer Packaging and Nonregulated Toxic Materials

Reason for Addendum:		
[]	Comment period changed - date:	
[]	Notified measure adopted - date:	
[X]	Notified measure published - date: 27 January 2025	
[X]	Notified measure enters into force - date: 27 January 2025; applicable beginning 19 January 2025.	
[X]	Text of final measure available from ¹ : <u>https://members.wto.org/crnattachments/2025/TBT/USA/final_measure/25_00972_00</u> <u>e.pdf</u>	
[]	Notified measure withdrawn or revoked - date: Relevant symbol if measure re-notified:	
[]	Content or scope of notified measure changed and text available from ¹ : New deadline for comments (if applicable):	
[]	Interpretive guidance issued and text available from:	
[]	Other:	

Description: The Postal Service is amending <u>Publication 52</u>, <u>Hazardous</u>, <u>Restricted</u>, <u>and Perishable</u> <u>Mail (Pub 52 or Publication 52)</u> by adding new section 131 to require specific outer packaging when mailing most hazardous materials (HAZMAT) or dangerous goods (DG), to remove quantity restrictions for nonregulated toxic materials, and to remove the telephone number requirement from the lithium battery mark.

Effective 27 January 2025. Applicable beginning 19 January 2025.

90 Federal Register (FR) 8174, 27 January 2025; <u>Title 39</u> Code of Federal Regulations (CFR) Part <u>111</u> and <u>211</u>:

https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-01-27/html/2025-01618.htm

¹ This information can be provided by including a website address, a pdf attachment, or other information on where the text of the final/modified measure and/or interpretive guidance can be obtained.

https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-01-27/pdf/2025-01618.pdf

郵政服務正在修訂《第 52 號出版物: 危險、受限和易腐郵件》(Pub 52 或 Publication 52) · 新增第 131 節 · 要求在郵寄大多數危險材料(HAZMAT)或危險品(DG)時使用特定的外包裝 · 取消對非管制有毒材料的數量限制 · 並取消鋰電池標記上的電話號碼要求。

生效日期:2025年1月27日。適用日期:2025年1月19日。

90 聯邦紀事 (FR) 8174 · 2025 年 1 月 27 日;《聯邦法規法典》(CFR) 第 39 編第 111 和 211 部分: https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-01-27/html/2025-01618.htm https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-01-27/pdf/2025-01618.pdf



(25-0689)

29 January 2025

Page: 1/3

Committee on Technical Barriers to Trade

Original: English

NOTIFICATION 美國 追加通知-有毒化學品

Addendum

The following communication, dated 29 January 2025, is being circulated at the request of the delegation of the <u>United States of America</u>.

Title: Safer Products Restrictions and Reporting

Reason for Addendum:		
[]	Comment period changed - date:	
[]	Notified measure adopted - date:	
[]	Notified measure published - date:	
[]	Notified measure enters into force - date:	
[]	Text of final measure available from ¹ :	
[]	Notified measure withdrawn or revoked - date:	
	Relevant symbol if measure re-notified:	
[]	Content or scope of notified measure changed and text available from ¹ :	
	New deadline for comments (if applicable):	
[]	Interpretive guidance issued and text available from:	
[X]	Other:	
	Starting 1 January 2025, manufacturers must follow restrictions on certain consumer products. For other consumer products, if they use intentionally added priority chemicals identified in the rule, they need to report this to the Washington State Department of Ecology. These reportable products must be reported to Ecology by 31 January 2025.	

Description: The <u>Safer Products Restrictions and Reporting Rule</u> (Chapter 173-337 WAC), adopted in 2023, implements the Safer Products for Washington program. This rule applies to priority consumer products manufactured, distributed, sold, or offered for sale within, or into, the state of Washington that contain a priority chemical.

Starting 1 January 2025, manufacturers must follow restrictions on certain consumer products. For other consumer products, if they use intentionally added priority chemicals we identified in the rule, they need to report this to the Washington State Department of Ecology. These reportable products must be reported to Ecology by 31 January 2025.

For more detailed information on submission requirements and timelines, and frequently asked questions see our <u>compliance and reporting webpage</u>.

¹ This information can be provided by including a website address, a pdf attachment, or other information on where the text of the final/modified measure and/or interpretive guidance can be obtained.

Key Compliance Deadlines:

- **Restrictions:** Restrictions on certain intentionally added priority chemicals took effect on 1 January 2025. Note: If there is a restriction, you do not report.
- Initial Reporting: Manufacturers, distributors, and retailers required to report must submit their first notification through the <u>High Priority Chemicals Data System (HPCDS)</u> by 31 January 2025. Note: If there is a reporting requirement, the chemical is not restricted.
 - First-time users need to create an <u>HPCDS</u> account before submitting information. Click '<u>Register</u>' under the login button.
 - See reporting requirements (<u>WAC 173-337-060</u>) for details about the information that must be included in annual reports.
- **Ongoing Reporting:** Products tracked beginning 1 January 2024, must be reported by 31 January 2025. Every year thereafter, manufacturers are required to report the previous year's products by 31 January of the following year.

Resources

- <u>Resource for Complying with the Safer Products for Washington Rule: Electric and Electronic</u> <u>Products</u> is a valuable tool for businesses that manufacture, sell, or distribute electric and electronic products.
- <u>Exemption Request Process Resource: Safer Products Restrictions and Reporting, Chapter</u> <u>173-337 WAC</u> can help answer questions about requesting an exemption.

For help in multiple languages:

- Comuníquese con nosotros a <u>hwtrpubs@ecy.wa.gov</u> o al + 1 360-280-5799 si usted necesita ayuda con servicios de interpretación o materiales traducidos a otro idioma.
- Hãy liên lạc chúng tôi qua điện thư <u>hwtrpubs@ecy.wa.gov</u> hoặc gọi + 1 360-280-5799 nếu quý vị cần trợ giúp thông dịch hoặc tài liệu dịch sang tiếng Việt.
- 통역서비스나 다른 언어로 번역된 자료가 필요하시면 저희에게 이메일 (<u>hwtrpubs@ecy.wa.gov</u>) 또는 전화 (+1 360-280-5799) 로 연락하세요.

如需翻譯服務或其它語種材料請發送郵件至 <u>hwtrpubs@ecy.wa.gov</u>或撥打電話 +1 360-280-5799 聯繫我們

《華盛頓州更安全產品限制和報告規則》(第 173-337 章 WAC),於 2023 年通過,實施了華盛頓州更安全產品計劃。該規則適用於在華盛頓州內製造、分銷、銷售或提供銷售的含有優先化學品的優先消費品。

自 2025 年 1 月 1 日起,製造商必須遵守某些消費品的限制。對於其他消費品,如果它們使用了規則中確定的故意添加的優先化學品,則需要向華盛頓州生態部報告。這些可報告的產品必須在 2025 年 1 月 31 日之前向生態部報告。

有關提交要求和時間表的詳細信息,以及常見問題,請參閱我們的合規和報告網頁。

主要合規截止日期:

- **限制:** 對某些故意添加的優先化學品的限制於 2025 年 1 月 1 日生效。注意:如果有限制,則不需要報告。
- 初次報告:需要報告的製造商、分銷商和零售商必須在2025年1月31日之前通過高優先化學品數據系統(HPCDS)提交首次通知。注意:如果有報告要求,則該化學品不受限制。
 - o 首次使用者需要在提交信息之前創建 HPCDS 賬戶。點擊登錄按鈕下的"註冊"。
 - o 有關年度報告中必須包含的信息的詳細信息,請參閱報告要求(WAC 173-337-060)。
- 持續報告: 自 2024 年 1 月 1 日起跟蹤的產品必須在 2025 年 1 月 31 日之前報告。此後每年,製造商 必須在次年 1 月 31 日之前報告上一年的產品。

資源:

- **遵守華盛頓州更安全產品規則的資源:** 電氣和電子產品是製造、銷售或分銷電氣和電子產品的企業的寶 貴工具。
- 豁免請求流程資源: 更安全產品限制和報告,第173-337章 WAC 可以幫助回答有關請求豁免的問題。

如需多種語言的協助:

• 如需翻譯服務或其它語種材料請發送郵件至 hwtrpubs@ecy.wa.gov 或撥打電話 +1 360-280-5799 聯繫我們。



(25-0685)

29 January 2025

Page: 1/2

Original: English

Committee on Technical Barriers to Trade

NOTIFICATION 美國 追加通知-三氯乙烯

Addendum

The following communication, dated 29 January 2025, is being circulated at the request of the delegation of the <u>United States of America</u>.

Title: Trichloroethylene (TCE); Regulation Under the Toxic Substances Control Act (TSCA)

Reason for Addendum:	
[]	Comment period changed - date:
[]	Notified measure adopted - date:
[]	Notified measure published - date:
[X]	Notified measure enters into force - date: 21 March 2025
[X]	Text of final measure available from ¹ :
	https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2024-12-17/html/2024-29274.htm
	https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2024-12-17/pdf/2024-29274.pdf
[]	Notified measure withdrawn or revoked - date:
	Relevant symbol if measure re-notified:
[]	Content or scope of notified measure changed and text available from ¹ :
	New deadline for comments (if applicable):
[]	Interpretive guidance issued and text available from:
[X]	Other:
	Final rule; delay of effective dates
	https://members.wto.org/crnattachments/2025/TBT/USA/25_00990_00_e.pdf

Description: In accordance with the memorandum of 20 January 2025, from President Donald J. Trump, entitled "Regulatory Freeze Pending Review," this action temporarily delays until 21 March 2025, the effective date of the regulations listed in the included table. The Environmental Protection Agency (EPA) has initially identified 4 regulations that meet the criteria in the memo and may identify additional regulations in subsequent notices.

As of 28 January 2025, the effective date of the rule published at <u>89 FR 102568</u> (12/17/2024) (notified as <u>G/TBT/N/USA/2062/Add.1</u>) is delayed to a new effective date of 21 March 2025.

¹ This information can be provided by including a website address, a pdf attachment, or other information on where the text of the final/modified measure and/or interpretive guidance can be obtained.

90 Federal Register (FR) 8254, 28 January 2025; <u>Title 40 Code of Federal Regulations (CFR) Part</u> 751:

https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-01-28/html/2025-01866.htm https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-01-28/pdf/2025-01866.pdf

This action and previous actions notified under the symbol <u>G/TBT/N/USA/2062</u> are identified by Docket Number EPA-HQ-OPPT-2020-0642. The Docket Folder is available on Regulations.gov at <u>https://www.regulations.gov/docket/EPA-HQ-OPPT-2020-0642/document</u> and provides access to primary and supporting documents as well as comments received. Documents are also accessible from <u>Regulations.gov</u> by searching the Docket Number.

根據 2025 年 1 月 20 日特朗普總統的備忘錄《待審查的監管凍結》 · 此行動將所列法規的生效日期暫時延遲至 2025 年 3 月 21 日。環境保護署(EPA)最初確定了符合備忘錄標準的 4 項法規 · 並可能在後續通知中確定其他 法規。

自 2025 年 1 月 28 日起·於 2024 年 12 月 17 日發布的規則(89 FR 102568)(通知為 G/TBT/N/USA/2062/Add.1)的生效日期延遲至 2025 年 3 月 21 日。

90 聯邦紀事(FR) 8254 · 2025 年 1 月 28 日;《聯邦法規法典》(CFR) 第 40 編第 751 部分: https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-01-28/html/2025-01866.htm https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-01-28/pdf/2025-01866.pdf

此行動和先前在符號 G/TBT/N/USA/2062 下通知的行動由 Docket Number EPA-HQ-OPPT-2020-0642 識別。 Docket Folder 可在 Regulations.gov 上查閱,網址為 https://www.regulations.gov/docket/EPA-HQ-OPPT-2020-0642/document,並提供主要和支持文件以及收到的評論。也可以通過搜索 Docket Number 在 Regulations.gov 上訪問文件。



Page: 1/2

(25-0684)

Original: English

Committee on Technical Barriers to Trade

NOTIFICATION 歐盟 通知-M類以及N類機動車輛

The following notification is being circulated in accordance with Article 10.6

1. Notifying Member: <u>EUROPEAN UNION</u>

If applicable, name of local government involved (Article 3.2 and 7.2):

2. Agency responsible:

European Commission

Name and address (including telephone and fax numbers, email and website addresses, if available) of agency or authority designated to handle comments regarding the notification shall be indicated if different from above:

European Commission, EU-TBT Enquiry Point, Fax: +(32) 2 299 80 43, E-mail: <u>grow-eu-tbt@ec.europa.eu</u> Website: Preventing International Trade Barriers | TBT - European Commission

- 3. Notified under Article 2.9.2 [X], 2.10.1 [], 5.6.2 [X], 5.7.1 [], 3.2 [], 7.2 [], other:
- 4. Products covered (HS or CCCN where applicable, otherwise national tariff heading. ICS numbers may be provided in addition, where applicable): Motor vehicles of categories M and N.

M 類以及 N 類機動車輛

- 5. Title, number of pages and language(s) of the notified document: Draft Commission Delegated Regulation amending Regulation (EU) 2019/2144 of the European Parliament and of the Council to take into account regulatory developments concerning amendments to UN Regulations Nos 25, 79, 100, 127 and 152, and the new UN Regulations Nos 167, 169 and 171 adopted by the World Forum for Harmonization of Vehicle Regulations of the United Nations Economic Commission for Europe; (5 page(s), in English), (5 page(s), in English)
- 6. Description of content: Annex I to Regulation (EU) 2019/2144 contains the list of the UN Regulations that apply on mandatory basis for the purpose of EU type-approval. Annex II to that Regulation contains the list of regulatory acts laying down the specific technical requirements with which vehicles, systems, components and separate technical units have to comply. The references to the regulatory acts listed in these Annexes need to be amended to take into account the latest regulatory developments, i.e. the Regulations adopted at UNECE level following the publication of Regulation (EU) 2019/2144.

根據《歐盟法規 2019/2144》附件Ⅰ,列出了適用於歐盟型式認可的強制性聯合國法規。附件Ⅱ 則包 含了規定車輛、系統、部件和單獨技術單元必須遵守的具體技術要求的法規。這些附件中列出的法規 參考需要進行修訂,以考慮最新的法規發展,即在《歐盟法規 2019/2144》發布後在聯合國歐洲經濟 委員會(UNECE)層面通過的法規。 - 2 -

7. Objective and rationale, including the nature of urgent problems where applicable: The references to the UN Regulations in Annex I to Regulation (EU) 2019/2144 are static, hence, that Annex needs periodically to be amended to take account of the new versions of the existing and the newly adopted UN Regulations. In addition, it is necessary to introduce in Annex II references to the implementing measures adopted pursuant to this Regulation and the new UN Regulations. ; Harmonization; Reducing trade barriers and facilitating trade

8. Relevant documents:

Regulation (EU) 2019/2144 of the European Parliament and of the Council of 27 November 2019 on type-approval requirements for motor vehicles and their trailers, and systems, components and separate technical units intended for such vehicles, as regards their general safety and the protection of vehicle occupants and vulnerable road users

(<u>https://eur-lex.europa.eu/legal-</u> content/EN/TXT/PDF/?uri=CELEX:32019R2144&from=EN)

9. Proposed date of adoption: April 2025

Proposed date of entry into force: 20 days from publication in the Official Journal of the EU

10. Final date for comments: 60 days from notification

11. Texts available from: National enquiry point [] or address, telephone and fax numbers and email and website addresses, if available, of other body:

European Commission, EU-TBT Enquiry Point, Fax: + (32) 2 299 80 43, E-mail: <u>grow-eu-tbt@ec.europa.eu</u> The text is available on the EU-TBT Website : <u>https://technical-barriers-trade.ec.europa.eu/en/home</u> <u>https://members.wto.org/crnattachments/2025/TBT/EEC/25_00987_00_e.pdf</u> https://members.wto.org/crnattachments/2025/TBT/EEC/25_00987_01_e.pdf